

- Precauções
- 4 Utilizar
- Descrição geral do produto
  S Resolução de problemas
- ¿ Ligações
- 6 Outras informações















Precauções

2 Descrição geral do produto

Ligações

4 Utilizar

S Resolução de problemas

Outras informações

 Leia as seguintes instruções cuidadosamente e utilize o produto correctamente para evitar quaisquer ferimentos e danos materiais.



O desrespeito pelas instruções marcadas com este símbolo pode provocar ferimentos pessoais ou até mortais.

Notação O desr

O desrespeito pelas instruções marcadas com este símbolo pode provocar ferimentos pessoais, danos no produto ou no material existente nas imediações.

| Relacionado com a alimentação | Relacionado com a instalação | Relacionado com a limpeza e utilização |



# Relacionado com a alimentação

[As imagens aqui apresentadas são apenas para referência e não se aplicam em todos os casos (ou países).]





Certifique-se de que a ficha se encontra perfeitamente encaixada uma vez que, se tal não acontecer, existe o perigo de incêndio.

• Se a ligação não for efectuada correctamente, existe o perigo de incêndio.



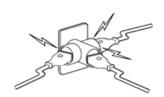
Não utilize tomadas soltas ou cabos de alimentação danificados.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.



Em caso algum deve tocar na ficha de alimentação com as mãos molhadas.

• Existe o perigo de choque eléctrico.



Não ligue diversos aparelhos numa única tomada eléctrica.

• Existe o risco de incêndio.



Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Evite dobrar, puxar ou torcer o cabo de alimentação.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.



Antes de deslocar o produto, certifique-se de que a alimentação se encontra desligada e retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Antes de deslocar os restantes dispositivos, deve ainda certificar-se de que todos os cabos de ligação se encontram desligados.

 Deslocar o produto sem desligar o cabo de alimentação pode danificar o cabo e provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Deve puxar a ficha da tomada para desligar o aparelho da corrente, de forma a deixar a ficha pronta a ser utilizada.

• Esta situação pode causar choque eléctrico ou incêndio.





Desligue sempre a unidade pela ficha de alimentação e não pelo cabo.

• Existe o risco de incêndio.



Desligue a ficha de alimentação antes de limpar o produto.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

| Relacionado com a alimentação | Relacionado com a instalação | Relacionado com a limpeza e utilização |



# Relacionado com a instalação





PARA EVITAR O ALASTRAR DE UM INCÊNDIO, MANTENHA SEMPRE AS VELAS OU OUTRO TIPO DE CHAMA LONGE DESTE PRODUTO.

Existe o risco de incêndio.



Sempre que instalar o produto num espaço fechado ou numa prateleira, não permita que a zona dianteira do produto se encontre demasiado saliente em relação ao local onde este está montado.

• Qualquer queda pode danificar o produto ou provocar ferimentos.



Mantenha o cabo de alimentação afastado de aquecedores.

 A cobertura do cabo de alimentação pode derreter e provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Não instale o produto em locais expostos a óleo, fumo, humidade ou água (chuva), ou até num veículo.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Não instale o produto em locais sem ventilação como, por exemplo, uma estante ou armário de parede.

• Esse tipo de procedimento pode provocar um incêndio ou danificar o





Não instale o produto num local inseguro, por exemplo, sobre uma superfície de menor dimensão que o próprio produto.

 Se o produto cair, pode ferir crianças ou sofrer danos sérios. Instale o produto sobre uma superfície estável, uma vez que a zona dianteira é bastante pesada.



Em caso de tempestade com relâmpagos, deve desligar imediatamente o sistema e retirar o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.





Certifique-se de que os orifícios de ventilação do produto não se encontram obstruídos por uma toalha ou cortina.

• Se tal acontecer pode provocar um incêndio ou danificar o produto.



Coloque o produto no chão com todo o cuidado.

• Se tal não acontecer, podem ocorrer danos ou ferimentos pessoais.



Não deixe cair o produto durante a sua deslocação.

• Se tal não acontecer, podem ocorrer danos ou ferimentos pessoais.



Mantenha o produto longe do alcance das crianças.

 Se o produto cair pode provocar ferimentos nas crianças. Uma vez que a zona dianteira do produto é mais pesada do que a zona traseira, deve instalar o produto numa superfície plana e estável.

Relacionado com a alimentação | Relacionado com a instalação | Relacionado com a limpeza e utilização |



# Relacionado com a limpeza e utilização





 Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio. Se entrar água ou qualquer substância estranha no interior do produto, deve desligá-lo, retirar o cabo de alimentação da tomada eléctrica e entrar em contacto com um centro de assistência.



Não tente desmontar, reparar ou modificar o produto.

 Sempre que for necessário reparar o produto, deve entrar em contacto com um centro de assistência.

Existe o perigo de choque eléctrico ou de danos no produto.



Mantenha o produto longe de pulverizadores inflamáveis ou outras substâncias semelhantes.

• Existe o risco de incêndio ou explosão.



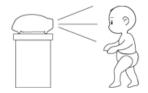
Não coloque recipientes com água, vasos, bebidas, químicos, peças metálicas de pequena dimensão ou objectos pesados sobre o produto.

 Se entrar algum objecto ou líquido para o interior do produto, este pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou ferimento pessoal.



Não permita que as crianças coloquem objectos como brinquedos ou bolachas sobre o produto.

 Se uma criança tentar alcançar algum destes objectos que se encontre sobre o produto, este pode cair e provocar ferimentos na criança.



Nunca olhe directamente para a luz da lâmpada que se encontra na zona dianteira do produto e nunca projecte a imagem directamente para os olhos de uma pessoa.

• Este procedimento é especialmente perigoso para as crianças.



Quando remover as pilhas do controlo remoto, certifique-se de que estas não são engolidas por crianças. Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.

• Se forem engolidas, contacte um médico imediatamente.





Se existirem indícios de fumo, ruídos estranhos ou odor a queimado, deve desligar imediatamente o sistema, retirar a ficha de alimentação da tomada eléctrica e entrar em contacto com um centro de assistência.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.



Se os pinos ou a ficha de alimentação se encontrarem expostos ao pó, água ou substâncias estranhas, deve proceder à sua limpeza.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

#### o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



 Não limpe o produto com químicos como cera, benzeno, álcool, diluentes, repelente de mosquitos, perfumes, lubrificante, líquidos de limpeza, etc.



Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, deve desligar a ficha de alimentação.

• Existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.





Contacte o centro autorizado de assistência técnica quando instalar o monitor em locais sujeitos a poeiras excessivas, locais sujeitos a temperaturas altas ou baixas, locais onde se utilizem substâncias químicas e locais onde o monitor esteja a funcionar 24 horas por dia como em aeroportos, estações de comboio, etc.

• Se não o fizer, pode provocar sérios danos no monitor.



Se o produto cair ou se a caixa se encontrar partida, deve desligar o produto e retirar a ficha de alimentação da tomada, uma vez que existe o perigo de choque eléctrico ou incêndio.

• Se tal acontecer, deve entrar em contacto com um centro de assistência.





Utilize apenas pilhas do padrão especificado. Não utilize pilhas novas e usadas em conjunto.

 Pode fazer com que uma pilha parta ou tenha fugas, podendo provocar um incêndio, lesões ou contaminação (danos).



Coloque o seu telecomando numa mesa ou secretária.

 Se pisar o controlo remoto, pode cair e magoar-se ou o produto pode ficar danificado

### Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) - Apenas na Europa

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais



Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

# Eliminação correcta das baterias existentes neste produto - Apenas na Europa

#### (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha de baterias separados.)

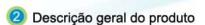


Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.







# Precauções

# 2 Descrição geral do produto





Resolução de problemas



| Características do produto | Vistas do produto | Telecomando | Especificações do produto |



# Um motor óptico que adopta a nova tecnologia LCD

- Foi adaptado um painel 1024x768.
- Utilizar um painel LCD 3P.
- Fornece um ecrã claro de 3000 lúmenes
- Dimensão compacta, leve e fácil de transportar.

# Ruído da ventoinha reduzido

- Minimiza o ruído gerado pela ventoinha do produto através da optimização do fluxo de ar interno e da estrutura de instalação da ventoinha.

### 03 Vários terminais de entrada

Aumenta a conectividade aos periféricos fornecendo vários terminais, tal como HDMI (DVI PC signal, supported), 2 D-Sub 15p, S-Video, and Video (terminais HDMI (sinal DVI PC, suportado), 2 D-Sub 15p, S-Video e Video).

#### Saída de Áudio

- Existem dois altifalantes estéreo à direita e à esquerda e é suportado um equalizador de 5 bandas.

# 05 Ajustamentos do utilizador

- Esta unidade permite o ajustamento de cada porta de entrada.
- A unidade possui um padrão de referência que pode ser utilizado para posicionamento e ajustamento.

| Características do produto | Vistas do produto | Telecomando | Especificações do produto |



Lado frontal/superior



#### 1. Indicadores

- STAND BY (LED azul)
- LAMP (LED azul)
- TEMP (LED vermelho)
- \* Consultar as Indicações dos LED.

# 2. VOL - / + & Botão de Selecção e Deslocação

Regula o volume.

Utilize este botão para se mover para um item ou 9. Selector de zoom para seleccionar um item num menu.

#### 3. Botão MENU

Utilize este botão para entrar ou sair de um menu 10.Tampa da lente ou para avançar num menu.

#### 4. Botão SOURCE

Utilizado para seleccionar os sinais de entrada das fontes externas.

## 5. Botão POWER(**Ú**)

Utilizado para ligar ou desligar o projector.

#### 6. Lente

#### 7. Receptor do sinal do telecomando

#### 8. Anel de focagem

Utilizado para o Ajustamento da focagem.

Utilizado para aumentar ou reduzir o tamanho da imagem.

# Conteúdo da embalagem



Manual de instalação rápida



Cartão de garantia/ Cartão de registo (não está disponível em todos os locais)



CD do Manual do utilizador









Cabo D-sub

## Indicações dos LED

J. luz ace	Jou •	luz intermitente	O: luz apagada
STAND BY	LAMP	TEMP	Informação
•	0	0	Se premir o botão POWER no telecomando ou projector, o ecrã aparece no espaço de 30 segundos.
•	•	0	O projector está em condições normais de funcionamento.
•	•	0	Este estado aparece quando o projector está a preparar uma operação depois de o botão POWER no projector ou telecomando ter sido premido.
0	0	0	O botão POWER é premido para desligar o projector e o sistema de refrigeração está a funcionar para arrefecer o interior do projector. (Funciona durante cerca de 30 segundos.)
•	0	•	Consulte a medida 1 abaixo se a ventoinha de refrigeração no interior do projector não estiver em condições normais de funcionamento.
0	•	•	Consulte a medida 2 abaixo se a tampa da lâmpada que protege a unidade da lâmpada não estiver adequadamente fechada.
•	0	0	Indica que a tampa da lente não abre completamente. Consulte a Acção 3 abaixo.
•	•	0	Indica que mudou para o modo de arrefecimento, uma vez que a temperatura interna do projector aumentou, excedendo o limite de manutenção. Consulte a Acção 4 abaixo.
0	0	0	Indica que a alimentação se desliga automaticamente porque a temperatura interna do projector aumentou, excedendo o limite de manutenção. Consulte a Acção 5 abaixo.
0	0	•	Ocorreu um problema com o funcionamento da lâmpada. Consulte a Acção 6 abaixo.
•	0	•	A duração útil da lâmpada expirou. Consultar medida 7.
•	0	•	A alimentação do produto não está a funcionar normalmente. Contacte um <b>centro de</b> assistência.

### Solucionar problemas dos indicadores

Classificação	Estado	Medidas
Medida 1	Quando o sistema da ventoinha de refrigeração não está em condições normais de funcionamento.	No caso de persistência do sintoma mesmo depois de desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação e de ligar de novo o projector, contacte o seu revendedor ou o nosso centro de assistência.
Medida 2	Quando a tampa da lâmpada que protege a unidade da lâmpada não está adequadamente fechada ou quando o sistema do sensor não está em condições normais de funcionamento.	Verifique se os parafusos na parte lateral do projector estão correctamente bloqueados e, se estiverem normalmente bloqueados, contacte o seu distribuidor de produto ou centro de serviço.
	Estado em que a tampa	Abra a tampa da lente completamente. Se a tampa da lente não abre completamente quando o projector

Medida 3	da lente não está completamente aberta.	está a funcionar, o vídeo e o áudio são desligados automaticamente. Se este estado continuar durante dez minutos, o projector desliga-se automaticamente.
Medida 4	Indica que mudou para o modo de arrefecimento, uma vez que a temperatura interna do projector aumentou, excedendo o limite de manutenção.	Se a temperatura interna do projector aumentar, excedendo o limite de manutenção, muda para o modo de arrefecimento antes de desligar automaticamente.  * Modo de arrefecimento: Este estado indica que a velocidade da ventoinha aumentou porque a temperatura interna do projector aumentou Verifique se o orifício de ventilação do projector está bloqueado.  Verifique se o filtro de ar está bloqueado. Limpe-o se estiver bloqueado.  Verifique se a temperatura à volta do projector é superior à amplitude da temperatura normal do projector.  Arrefeça o projector suficientemente e volte a ligá-lo.
Medida 5	Se a temperatura interna do projector aumentar para um valor superior ao limite, este é desligado automaticamente.	Verifique se o orifício de ventilação do projector está bloqueado. Verifique se o filtro de ar está bloqueado. Limpe-o se estiver bloqueado. Verifique se a temperatura à volta do projector é superior à amplitude normal do projector. Arrefeça o projector suficientemente e volte a ligá-lo. No caso de o mesmo problema ocorrer constantemente, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência.
Medida 6	A lâmpada está a funcionar mal depois de uma desactivação anómala da alimentação ou reinicia-se logo depois de o projector ser desligado.	Desligue a alimentação, aguarde o tempo suficiente para o aparelho arrefecer e volte a ligar a alimentação. No caso de o mesmo problema ocorrer constantemente, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência.
Medida 7	Quando o ecrã fica mais escuro	Verifique o tempo de utilização da lâmpada no ecrã Visor de informações. Caso necessite de substituir a lâmpada, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência.



Este projector utiliza um sistema de ventoinha de refrigeração para impedir um sobreaquecimento da unidade. O funcionamento da ventoinha de refrigeração pode causar ruído, o que não afecta o desempenho do produto. Não está prevista qualquer troca ou reembolso devido ao ruído.

## Lado traseiro

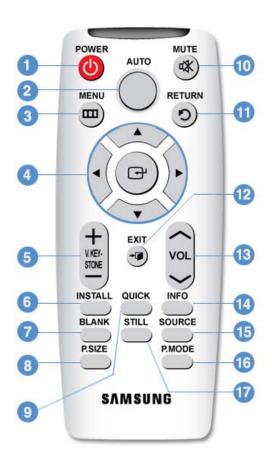


1. Porta PC OUT

- 7. Porta de entrada [AV IN] VIDEO
- 2. Porta de entrada AUDIO OUT
- 8. Porta de entrada [AV IN] S-VIDEO
- 3. Porta de entrada HDMI/DVI IN
- 9. Porta de entrada PC IN 1,2
- 4. Porta de entrada PC 1/DVI AUDIO IN
- 10.Porta de entrada [PC IN2] AUDIO
- 5. Porta RS-232C (Para os terminais de entrada 11. Receptor do sinal do telecomando
- de assistência)
- 12.Porta de entrada POWER
- 6. Porta de entrada [AV IN] R-AUDIO-L

| Características do produto | Vistas do produto | Telecomando | Especificações do produto |





- Botão POWER (U)
- Botão AUTO 2.
- Botão MENU (III)
- Botão Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/(••)
- Botão V.KEYSTONE(+/-) (VERTICAL KEYSTONE)
- Botão INSTALL
- 7. Botão BLANK
- 8. Botão P.SIZE
- 9. Botão QUICK
- 10. Botão (本) MUTE
- 11. Botão RETURN ( )
- 12. Botão EXIT (+ 🏢
- 13. Botão VOL
- 14. Botão INFO
- 15. Botão SOURCE
- 16. Botão P.MODE
- 17. Botão STILL

#### 1. POWER (**心**)

Utilizado para ligar o projector.

Regula Picture automaticamente. Disponibil doar în modul PC.

#### 3. MENU ( )

Utilizado para visualizar o ecrã do menu.

#### 4. Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/(←)

Utilizado para se mover para ou para seleccionar cada item do menu.

### 5. V.KEYSTONE(VERTICAL KEYSTONE) (+/-)

Utilize quando as cenas em vídeo estiverem distorcidas ou inclinadas.

Utilizado para rodar ou inverter a imagem projectada.

#### 7. BLANK

É utilizado para desligar temporariamente o vídeo e o áudio.

É desbloqueado quando carrega em qualquer outro botão, excepto no botão POWER.

Utilizado para ajustar o tamanho do ecrã da imagem.

#### 9. QUICK

É utilizado quando selecciona rapidamente o último menu utilizado.

#### 10. MUTE (🕸)

É utilizado para silenciar temporariamente o som.

Para ouvir som de novo, carregue no botão MUTE novamente ou carregue no botão - VOL +.

#### 11. RETURN (\*)

Para voltar ao menu anterior.

#### 12. EXIT (→ 🎒

Utilizado para fazer desaparecer o ecrã do menu.

#### 13. VOL

Regula o volume.

#### 14. INFO

Utilizado para verificar sinais de entrada, configuração da imagem, ajustamento do ecrã do PC e vida útil

#### 15. SOURCE

É utilizado para alternar entre TV e a entrada externa.

#### 16. P.MODE

Utilizado para seleccionar o Modo Imagem.

#### 17. STILL

Utilizado para ver imagens paradas.

| Características do produto | Vistas do produto | Telecomando | Especificações do produto |



# Especificações do produto

O desenho e as especificações do produto podem ser modificados sem aviso prévio para um melhor desempenho.

#### Especificações

Model		SP-L300	
Painel		0,63 Ecrã 3P LCD	
Resolução		XGA (1024 x 768)	
Relação de aspecto		4:3	
Brilho		Máx. 3.000 lúmenes ANSI (Eco 2.200 lúmenes)	
Contraste		Máx. 500:1	
Tamanho do ecrã na diago	nal	40 ~ 300 Ecrã	
Intervalo de projecção		1 m ~ 10 m	
Regulação do zoom		Manual	
Regulação da focagem		Manual	
Lente		F=1,65~1,93, f=18,5mm~22,5mm	
Relação de zoom		1:1,2	
Distorção trapezoidal		Vertical (±30°)	
Lâmpada	Consumo de energia	220W (Normal : 200W, Eco : 152W )	
	Duração útil	2.000 horas (Eco modo : 2.500 hr)	
	D-Sub 15p x 2	RGB analógico, YPbPr analógico	
Terminal de entrada	HDMI	RGB digital, YCbCr digital	

1				
	Mini DIN x 1	S-Vídeo		
	RCA x 1	Vídeo composto		
Altifalante		3W x 2 ( Estéreo )		
Energia	Consumo de energia	Máx. 300 W		
	Tensão	100~240V AC, 50/60Hz		
Ruído		Eco: 30dB, Normal: 32dB, Brilho: 35dB		
Dimensões		291 mm(L) x 289 mm(P) x 127 mm(A)		
Weight		3.9 Kg		
Condições do	Funcionamento	Temperatura: 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F), Humidade: 20 % ~ 80 % (Sem condensação)		
utilizador	Armazenamento	Temperatura : -10 °C $\sim$ 60 °C (-14 °F $\sim$ 140 °F) Humidade : 10 % $\sim$ 90 % (Sem condensação)		



Este equipamento de Classe B é concebido para utilização em casa e no escritório. O equipamento foi registado tendo em conta a interferência electromagnética para uso residencial. Pode ser utilizado em todas as zonas. A classe A é para uso no escritório. A classe A é para ambientes comerciais enquanto que a classe B emite menos ondas electromagnéticas do que a classe A.



O painel LCD utilizado nos projectores LCD é composto por várias centenas de milhar de micro-espelhos. Tal como acontece com outros elementos de apresentação visual, o painel LCD pode incluir alguns pixels danificados. A Samsung e o fabricante de painéis LCD estabeleceram um procedimento rígido de identificação e limitação de pixels danificados que não permite ultrapassar o número máximo de pixels danificados definidos pelos nossos padrões. É possível que existam pixels não visualizáveis, mas é raro; no entanto, tal não afecta a qualidade da imagem nem a vida útil do produto.

#### Modo de visualização suportado

Sincronização com PC (D-Sub/HDMI)

Formato	Resolução		Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Frequência o pixels (MHz)
IBM	640 x 350	70Hz	31,469	70,086	25,175
IBM	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
IBM	720 x 400	70Hz	31,469	70,087	28,322
VESA	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
MAC	640 x 480	67Hz	35,000	66,667	30,240
VESA	640 x 480	70Hz	35,000	70,000	28,560
VESA	640 x 480	72Hz	37,861	72,809	31,500
VESA	640 x 480	75Hz	37,500	75,000	31,500
VESA	720 x 576	60Hz	35,910	59,950	32,750
VESA	800 x 600	56Hz	35,156	56,250	36,000
VESA	800 x 600	60Hz	37,879	60,317	40,000
VESA	800 x 600	70Hz	43,750	70,000	45,500
VESA	800 x 600	72Hz	48,077	72,188	50,000
VESA	800 x 600	75Hz	46,875	75,000	49,500
MAC	832 x 624	75Hz	49,726	74,551	57,284
VESA	1024 x 768	60Hz	48,363	60,004	65,000
VESA	1024 x 768	70Hz	56,476	70,069	75,000
VESA	1024 x 768	72Hz	57,672	72,000	78,434
VESA	1024 x 768	75Hz	60,023	75,029	78,750
VESA	1152 x 864	60Hz	53,783	59,959	81,750
VESA	1152 x 864	70Hz	63,000	70,000	96,768
VESA	1152 x 864	72Hz	64,872	72,000	99,643
VESA	1152 x 864	75Hz	67,500	75,000	108,000
VESA	1280 x 720	60Hz	44,772	59,855	74,500
VESA	1280 x 720	70Hz	52,500	70,000	89,040
VESA	1280 x 720	72Hz	54,072	72,000	91,706
VESA	1280 x 720	75Hz	56,456	74,777	95,750
VESA	1280 x 768	60Hz	47,776	59,870	79,500
VESA	1280 x 768	75Hz	60,289	74,893	102,250
VESA	1280 x 800	60Hz	49,702	59,810	83,500
VESA	1280 x 800	75Hz	62,795	74,934	106,500
VESA	1280 x 960	60Hz	60,000	60,000	108,000
VESA	1280 x 960	70Hz	69,930	70,000	120,839
VESA	1280 x 960	72Hz	72,072	72,000	124,540

VESA	1280 x 960	75Hz	75,231	74,857	130,000
VESA	1280 x 1024	60Hz	63,981	60,020	108,000
VESA	1280 x 1024	70Hz	74,620	70,000	128,943
VESA	1280 x 1024	72Hz	76,824	72,000	132,752
VESA	1280 x 1024	75Hz	79,976	75,025	135,000
VESA	1400 x 1050	60Hz	65,317	59,978	121,750
VESA	1440 x 900	60Hz	55,935	59,887	106,500
VESA	1440 x 900	75Hz	70,635	74,984	136,750
VESA	1600 x 1200	60Hz	75,000	60,000	162,000



Para as resoluções apresentadas acima, se entrar um sinal com uma resolução inferior ou superior a 1024x768, é convertido em 1024x768 pelo chip Scaler dentro do projector. Quando a resolução real (1024x768) do projector e a resolução de saída do PC são iguais, a qualidade do ecrã é ideal.

Sincronização com AV (D-Sub)

Cionização Com Av (D. Gub)						
Formato		Resolução	Pesquisar			
BT.601 SMPTE 267M	480i	59,94Hz	Entrelaçado			
BT.1358 SMPTE 293M	480p	59,94Hz	Progressivo			
BT.601	576i	50Hz	Entrelaçado			
BT.1358	576p	50Hz	Progressivo			
SMPTE 296M	720p	59,94Hz/60Hz	Progressivo			
SIMPLE 290M	720p	50Hz	Progressivo			
DT 700 OMDTE 074M	1080i	59,94Hz/60Hz	Entrelaçado			
BT.709 SMPTE 274M	1080i	50Hz	Entrelaçado			

#### ≫ Sincronização com AV (HDMI)

Fo	ormato	Resolução	Pesquisar	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Frequência de pixels (MHz)
EIA-861	Formato1	640 x 480	Progressivo	59,940	31,469	25,175
EIA-861	Formato1	640 x 480	Progressivo	60,000	31,500	25,200
EIA-861	Formato2,3	720 x 480	Progressivo	59,940	31,469	27,000
EIA-861	Formato2,3	720 x 480	Progressivo	60,000	31,500	27,027
EIA-861	Formato4	1280 x 720	Progressivo	59,939	44,955	74,175
EIA-861	Formato4	1280 x 720	Progressivo	60,000	45,000	74,250
EIA-861	Formato5	1920 x 1080	Entrelaçado	59,939	33,716	74,175
EIA-861	Formato5	1920 x 1080	Entrelaçado	60,000	33,750	74,250
EIA-861	Formato17,18	720 x 576	Progressivo	50,000	31,250	27,000
EIA-861	Formato19	1280 x 720	Progressivo	50,000	37,500	74,250
EIA-861	Formato20	1920 x 1080	Entrelaçado	50,000	28,125	74,250

### Sincronização com AV (VÍDEO/S-VÍDEO)

NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, PAL-N, PAL-M, SECAM







- Precauções
- 3 Ligações
- 4 Utilizar
- Descrição geral do produto (5) Resolução de problemas
  - Outras informações

| Definições básicas | Ligar a alimentação | Ligar um dispositivo externo |



Instalar o projector

Instale o projector de maneira a que o respectivo feixe fique perpendicular ao ecrã.



- > Coloque o projector de modo a que a lente fique no centro do ecrã. Se o ecrã não for instalado na vertical, a imagem no ecrã pode não ser um rectângulo.
- >> Não instale o ecrã em locais com muita luminosidade. Se o ecrã for demasiado brilhante, a imagem no ecrã não será visualizada com nitidez.
- > Quando instalar o ecrã em locais com muita luminosidade, use cortinados.
- Dode instalar o projector nas seguintes localizações: Frontal-Chão / Frontal-Tecto / Traseira-Chão / Post.-Tecto. (Para visualizar as definições da posição de instalação)
- 11 Para visualizar a imagem quando instalar o projector por detrás do ecrã,

Instale um ecrã semi-transparente. Seleccione Menu > Configurar > Instalar > Traseira-Chão



102 Para visualizar a imagem quando instalar o projector à frente do ecrã,

Instale o projector no lado onde está a visualizar o ecrã. Seleccione Menu > Configurar > Instalar > Frontal-Chão



Zoom e ajustamento de focagem



- 1 Selector de zoom 2 Anel de focagem
- Pode ajustar o tamanho da imagem no intervalo do zoom manipulando o Selector de zoom.
- Foque a imagem no ecrã utilizando o Anel de focagem.



Se o seu produto for instalado num local fora da distância de projecção especificada (consultar Tamanho do ecrã e Distância de projecção), a focagem não pode ser correctamente ajustada.

#### Nivelar com os pés ajustáveis



Para uma colocação nivelada do projector, ajuste os pés ajustáveis do projector.



- O projector pode ser ajustado até uma altura de 30 mm (cerca de 12 graus) a partir do ponto de referência.
  - Consoante a posição do projector, pode aparecer uma distorção trapezoidal da imagem.

Se ocorrer uma distorção trapezoidal, ajuste-a utilizando a função Keystone v.(Distorção Trapezoidal V).

#### Tamanho do ecrã e Distância de projecção

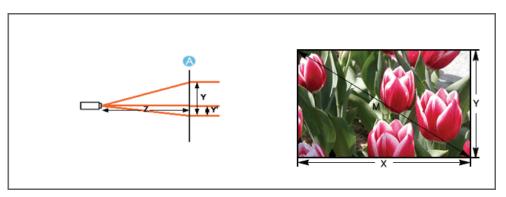
Instale o projector numa superfície plana e uniforme e nivele o projector utilizando os pés ajustáveis para assegurar uma qualidade de imagem ideal. No caso de imagens pouco nítidas, ajuste-as utilizando o Selector de zoom ou o Anel de focagem ou desloque o projector para a frente ou para trás.

Tamanho do ecrã	Horizontal	Vertical	Máx,	Mín,	Offset
[pol,]	(X:mm)	(Y:mm)	(Z:mm)	(Z:mm)	(Y':mm)
40	812,8	609,6	1376	1140	102
50	1016,0	762,0	1727	1433	127
60	1219,2	914,4	2078	1726	152
70	1422,4	1066,8	2430	2020	178
80	1625,6	1219,2	2781	2313	203
90	1828,8	1371,6	3133	2606	229
100	2032,0	1524,0	3484	2899	254
110	2235,2	1676,4	3835	3192	279
120	2438,4	1828,8	4187	3485	305
130	2641,6	1981,2	4538	3778	330
140	2844,8	2133,6	4889	4071	356
150	3048,0	2286,0	5241	4364	381
160	3251,2	2438,4	5592	4657	406
170	3454,4	2590,8	5944	4950	432
180	3657,6	2743,2	6295	5243	457
190	3860,8	2895,6	6646	5536	483
200	4064,0	3048,0	6998	5829	508

1					1
210	4267,2	3200,4	7349	6122	533
220	4470,4	3352,8	7701	6415	559
230	4673,6	3505,2	8052	6708	584
240	4876,8	3657,6	8403	7001	610
250	5080,0	3810,0	8755	7294	635
260	5283,2	3962,4	9106	7587	660
270	5486,4	4114,8	9457	7880	686
280	5689,6	4267,2	9809	8173	711
290	5892,8	4419,6	10160	8466	737
300	6096,0	4572,0	10512	8759	762



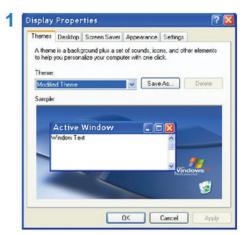
> Este projector foi concebido para exibir imagens de forma ideal num ecră de 80 ~ 120 polegadas.



#### A. Ecrã



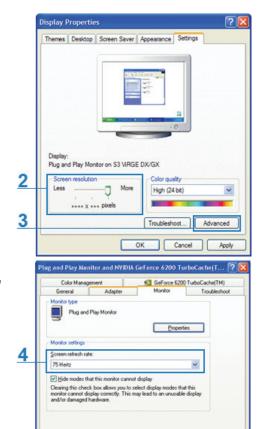
- > Z: distância de alcance
- >> Y': distância do centro da lente à parte de baixo da imagem
- Configurar o ambiente de PC Verifique os seguintes pontos antes de ligar o seu PC ao projector.
- 1. Clique com o botão direito do rato no padrão de fundo do Windows e clique em [Properties] (Propriedades). É apresentado o separador < Display Properties> (Propriedades de visualização).



2. Clique no separador [Settings] (Definições) e ajuste a <Screen resolution> (Resolução do ecrã) referindo-se à <Resolution> (Resolução) descrita na tabela do modo de visualização suportado por este projector.

Não tem de alterar a configuração da <Color quality> (Qualidade da cor).

Prima o botão [Advanced] (Avançadas).
 É apresentada uma outra janela de propriedades.



OK Cancel

4. Clique no separador [Monitor] (Monitor) e ajuste a <Screen refresh rate> (Velocidade de actualização do ecrã) referindo-se à <Vertical Frequency> (Frequência vertical) descrita na tabela do modo de visualização suportada por este projector. Configure tanto a frequência vertical como a frequência horizontal em vez da <Screen refresh rate> (Velocidade de actualização do ecrã).

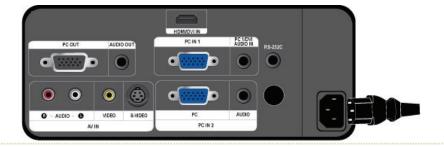
- Clique no botão [OK] para fechar a janela e clique no botão [OK] da janela <Display Properties> (Propriedades de visualização) para fechar a janela.
   O computador pode reiniciar-se automaticamente.
- 6. Encerre o PC e ligue-o ao projector.



- Este processo pode variar dependendo do tipo de computadores ou versões do Windows. (Por exemplo, [Properties] aparece em vez de [Properties (R)] tal como mostrado em 1.)
- > Este aparelho suporta até 24 bits por pixel na qualidade da cor sempre que é utilizado como monitor de PC.
- As imagens projectadas podem ser diferentes das imagens no monitor, dependendo do fabricante do monitor ou das versões do Windows.
- Quando ligar o projector ao PC, verifique se a configuração do PC está em conformidade com as definições de visualização suportadas por este projector. Se não for o caso, podem ocorrer problemas de sinal.

Definições básicas | Ligar a alimentação | Ligar um dispositivo externo |





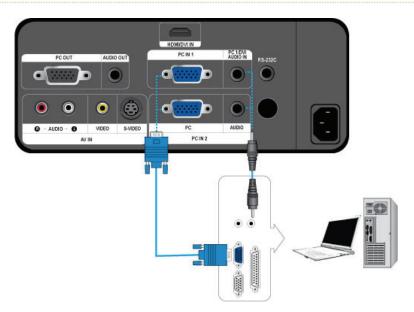
#### 1. Parte de trás do projector

Ligue o cabo de alimentação ao terminal de alimentação na parte de trás do projector.

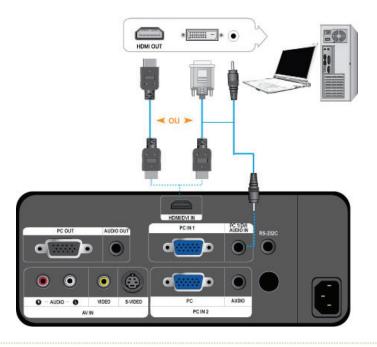
| Definições básicas | Ligar a alimentação | Ligar um dispositivo externo |

# Ligar um dispositivo externo

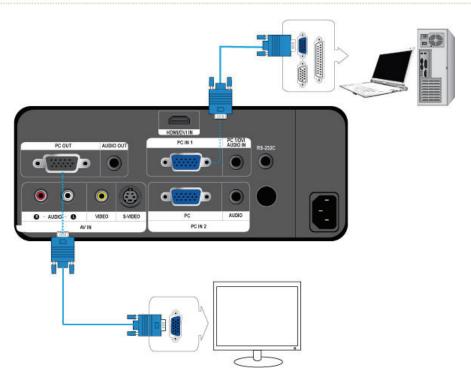
Ligar um PC utilizando um cabo D-Sub



- > Verifique se o seu PC e projector estão desligados.
- Ligue o terminal [PC IN (1 ou 2)] na parte de trás do projector ao terminal D-Sub do seu PC através do cabo D-Sub.
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com PC (D-Sub/HDMI)".
- Ligue o terminal [PC 1/DVI AUDIO IN] ou [AUDIO IN 2] na parte de trás do projector ao terminal de saída de áudio do seu PC através de um cabo de áudio (Não fornecido).
- Ligar um PC utilizando um cabo HDMI/DVI



- > Verifique se o seu PC e projector estão desligados.
- Ligue o terminal [HDMI/DVI IN] do projector ao terminal DVI do seu PC através de um cabo HDMI/DVI (Não fornecido).
  - Quando ligar ao terminal HDMI do seu PC, utilize um cabo HDMI (Não fornecido).
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com PC (D-Sub/HDMI)".
- Ligue o terminal [PC 1/DVI AUDIO IN] do projector e o terminal de saída de áudio do seu PC através de um cabo de áudio (Não fornecido).
  - Se estiver ligado através de um cabo HDMI, não é necessário ligar um cabo de áudio (Não fornecido).
- Ligar um monitor externo

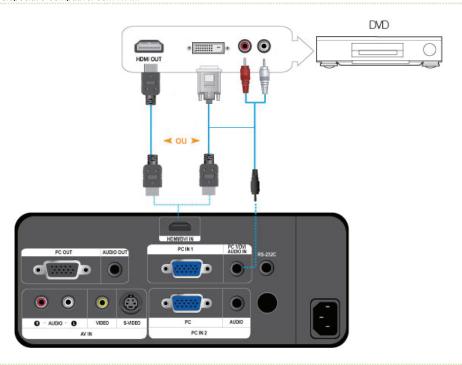


- > Pode visualizar uma imagem no seu projector e num monitor separado em simultâneo.
- > Verifique se o seu PC e projector estão desligados.

Ligue o terminal [PC IN 1] na parte de trás do projector ao terminal D-Sub do seu PC através de um cabo D-Sub.

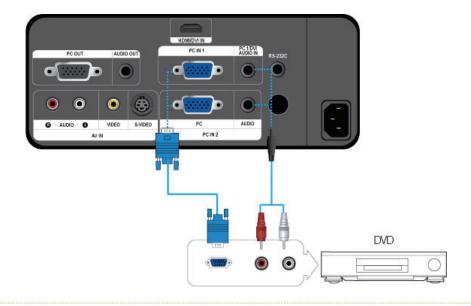
- Ligue o terminal [PC OUT] do projector ao terminal D-Sub de um monitor através de um cabo D-Sub.
  - Quando ligar um monitor utilizando a função [PC OUT], certifique-se de que liga o seu PC ao terminal [PC IN 1]
  - Depois de carregar no botão [Blank] no telecomando, a saída está normal mesmo que veja um ecrã em branco no seu projector e o ecrã do monitor ligado ao terminal [PC OUT].
  - A função [PC OUT] também funciona no modo de espera.

#### Ligar um dispositivo compatível com HDMI

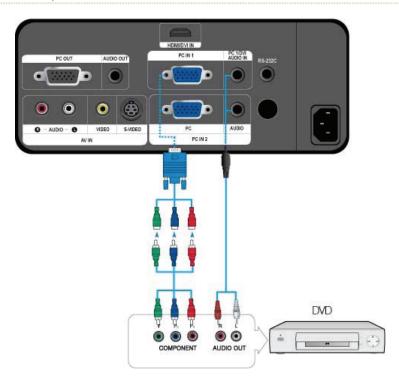


- > Em primeiro lugar, verifique se o dispositivo AV e o seu projector estão desligados.
- Ligue o terminal [HDMI/DVI IN] na parte de trás do projector ao terminal de saída DVI do dispositivo de saída digital através de um cabo HDMI/DVI.
  - Para ligar ao terminal de saída HDMI do dispositivo de saída digital, utilize um cabo HDMI.
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com AV (HDMI)".
- Ligue o terminal [PC 1/DVI AUDIO IN] do projector ao terminal de saída de áudio do seu dispositivo de saída digital através de um cabo de áudio (Não fornecido).
  - Se estiver ligado através de um cabo HDMI, não é necessário ligar um cabo de áudio (Não fornecido).

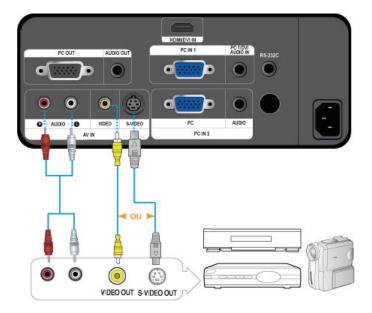
▶ Ligar um dispositivo AV utilizando um cabo D-Sub



- > Em primeiro lugar, verifique se o dispositivo AV e o seu projector estão desligados.
- Ligue o terminal [PC IN (1 or 2)] na parte de trás do projector ao terminal D-Sub do seu dispositivo AV através de um cabo D-Sub.
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com AV (D-Sub)".
- Ligue o terminal [PC 1/DVI AUDIO IN] ou [AUDIO IN 2] na parte de trás do projector ao terminal de saída de áudio do seu dispositivo AV utilizando um cabo de áudio (Não fornecido).
- Ligar um dispositivo de componente de saída AV



- > Em primeiro lugar, verifique se o dispositivo AV e o seu projector estão desligados.
- Ligue o terminal [PC IN (1 or 2)] na parte de trás do projector ao terminal de componente do seu dispositivo AV através de um cabo D-Sub/componente (Não fornecido).
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com AV (D-Sub)".
- Ligue o terminal [PC 1/DVI AUDIO IN] ou [AUDIO IN 2] na parte de trás do projector e o terminal de saída de áudio do seu dispositivo AV utilizando um cabo de áudio (Não fornecido).



- Em primeiro lugar, verifique se o dispositivo AV e o seu projector estão desligados.
- Ligue o terminal [VIDEO] ou [S-VIDEO] e o dispositivo AV através de um cabo de vídeo (Não fornecido) ou de um cabo S-Vídeo (Não fornecido).
  - Para saber quais são os sinais de entrada suportados, consulte a secção "Sincronização com AV (VÍDEO/S-VÍDEO)".
- Ligue o terminal [AV IN R-AUDIO-L] na parte de trás do projector e o terminal de saída de áudio do seu dispositivo AV através de um cabo de áudio (Não fornecido).
- Ligar um altifalante externo



- > Pode ouvir som através de um altifalante externo, em vez do altifalante interno incorporado no projector.
- Prepare um cabo de áudio (Não fornecido) adequado ao seu altifalante externo.
- Ligue o terminal [AUDIO OUT] do projector ao altifalante externo através de um cabo de áudio.
  - Quando utilizar um altifalante externo, o altifalante interno n\u00e3o funciona mas pode regular o volume do altifalante externo atrav\u00e9s do bot\u00e3o de Volume do projector (ou do telecomando).
  - O terminal [AUDIO OUT] pode transmitir todos os sinais de áudio.







- Precauções
- ② Descrição geral do produto (5) Resolução de problemas
- 3 Ligações

- 4 Utilizar
- Outras informações

| Funções básicas | Entrada | Imagem | Configurar | Opções |

# ブ Funções básicas

#### Ligar o projector

- Verifique se a tampa da lente está completamente aberta.
- Ligue a alimentação.
- Verifique se o indicador STAND BY LED está ligado.
- Carregue no botão de alimentação. Quando a alimentação é ligada (com o botão de alimentação no telecomando ou na parte superior do projector), o indicador LAMP LED azul fica intermitente.

Quando a alimentação é totalmente ligada, o indicador LAMP LED permanece azul.



Se o projector for ligado, quando a lâmpada não está suficientemente fria, pode ouvir-se um ruído temporário, uma vez que a velocidade da ventoinha aumenta para arrefecer a lâmpada.

#### Desligar o projector

- Darregue no botão de alimentação (Telecomando ou na parte superior do projector). Aparece a mensagem OK ou Cancelar. Seleccione OK utilizando as teclas de cursor (Telecomando ou na parte superior do projector). Prima o botão Enter ou prima novamente o botão de alimentação.
- O indicador STAND BY LED é desligado e o indicador LAMP LED fica intermitente. A velocidade da ventoinha aumenta para arrefecer a lâmpada rapidamente. Quando a operação termina, o indicador LAMP LED desliga-se e o indicador STAND BY LED liga-se e permanece azul.
- Desligue o cabo de alimentação.
- > Feche a tampa da lente.

#### Seleccionar uma fonte de entrada

- Carregue no botão SOURCE (no telecomando ou na parte superior do projector).
- Os modos AV, S-Vídeo e HDMI só podem ser seleccionados quando está ligado um dispositivo externo e os modos PC1 e PC2 podem ser seleccionados independentemente da ligação de um dispositivo externo.

| Funções básicas | Entrada | Imagem | Configurar | Opções |







Ajustamento do ecrã		Descrição	Play/Stop
Lista de fontes	Pode seleccionar um dispos	sitivo ligado ao projector para visualizar.	
	1) PC 1	4) S-Vídeo	
	2) PC 2	5) HDMI	
	3) AV		
Editar nome	Pode editar os nomes dos o	dispositivos ligados ao projector.	
	1) VCR	7) Receptor DVD	
	2) DVD	8) Jogos	
	3) STB Cabo	9) Câmara de Vídeo	
	4) HD STB	10) DVD Combo	
	5) Satélite STB	11) PC	
	6) Receptor AV		

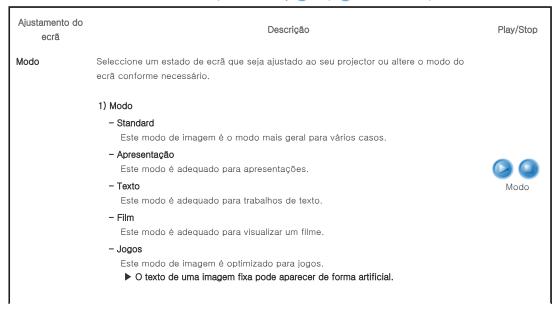
| Funções básicas | Entrada | Imagem | Configurar | Opções |





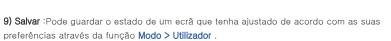


\* Clique no botão Play (2)/Stop (2) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.



- Utilizador Este é um modo personalizado, criado através da função Modo > Guardar. ▶ Os modos Apresentação e Texto só estão activos se o sinal de entrada for um sinal de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI). 2) Contraste: Utilizado para ajustar o contraste entre o objecto e o pano-de-fundo. 3) Brilho: Utilizado para ajustar o brilho da imagem inteira. 4) Nitidez: Utilizado para aiustar os limites do objecto de forma mais ou menos nítida. ▶ Quando o sinal de entrada for de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI), a função Nitidez não pode ser ajustada. 5) Cor: Utilizado para ajustar a cor para um tom mais claro ou mais escuro. ▶ Quando o sinal de entrada for de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI), a função Cor não pode ser ajustada. 6) Matiz: Utilizado para obter uma cor mais natural dos objectos através do reforço do verde ou do vermelho. ▶ Quando o sinal de entrada for de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI) e PAL e SECAM dos modos [S-Vídeo] e [AV], a cor não pode ser ajustada. 7) Temperatura da Cor: Pode seleccionar a temperatura de cor conforme a sua preferência. - Definições de fábrica: 5500K, 6500K, 8000K, 9300K Pode seleccionar a temperatura de cor para os itens abaixo, conforme a sua Vermelho-Gain, Verde-Gain, Azul-Gain: Ajusta a temperatura de cor do nível Branco. Vermelho-Offset, Verde-Offset, Azul-Offset : Ajusta a temperatura de cor do nível Preto. 1) Temperatura da Cor 5) Vermelho-Offset 2) Vermelho-Gain 6) Verde-Offset 3) Verde-Gain 7) Azul-Offset 4) Azul-Gain 8) Gama: Muda a característica de brilho para cada cor de uma imagem. Quanto maior (+) o valor, maior o contraste das partes claras e escuras; quanto menor (-) o valor, mais escuras ficam as partes escuras.

Amplitude de ajuste: -3 a +3



10) Reiniciar : Repõe as definições do modo para as definições de fábrica.



Gama

Contraste

Brilho

Nitidez

Cor

Matiz

Temperatura

da Cor

Vermelho-

Gain

Verde-Gain Azul-Gain

Vermelho-Offset

Verde-

Offset

Azul-Offset

Reiniciar

#### Tamanho

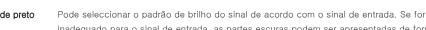
Pode seleccionar um tamanho de ecrã de acordo com o tipo de cena

- ▶ Quando o sinal de entrada for de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI), a função Zoom1/Zoom2 não é suportada.
  - 1) Normal
  - 2) Zoom1
  - 3) Zoom2
  - 4) 16:9



### Quando uma linha pontilhada é mostrada ou o ecrã treme, pode visualizar a imagem com uma melhor qualidade visual activando a Redução de ruído.

▶ Quando o sinal de entrada for de Sincronização com PC (D-Sub/HDMI), a função NR digital não funciona.



#### Nível de preto

NR Digital

inadequado para o sinal de entrada, as partes escuras podem ser apresentadas de forma clara ou com pouca luz.

	▶ O nível Preto só pode ser definido para os sinais 480i e 576i dos modos [AV], [S-Vídeo] e Sincronização com AV (D-Sub) e para o sinal RGB do modo [HDMI].	
	- Para os sinais 480i e 576i dos modos [AV], [S-Vídeo] e Sincronização com AV (D-Sub)	
	1) 0 IRE: Define o brilho das partes escuras do sinal para Alto.	
	2) 7.5 IRE: Define o brilho das partes escuras do sinal para Baixo.	
	- Para o sinal RGB do modo [HDMI]	
	1) Normal: Utilizado num ambiente normal.	
	2) Baixa: Utilizado quando a parte escura aparece demasiado clara.	
Sobreexploração	Ao utilizar esta função, pode cortar os bordos da imagem quando existirem informações,	
	imagens ou interferências desnecessárias nos bordos da imagem.	
	Esta função não é suportada nos modos [AV] e [S-Vídeo] .	
	Esta função só é suportada quando o sinal de entrada for de Sincronização com AV (D-	
	Sub) ou de Sincronização com AV (HDMI).  Se a função Overscan (visualização alargada) estiver desligada, as partes adicionais	
	desnecessárias nas margens da imagem podem também ser apresentadas, embora possa	
	visualizar uma parte maior da área.	
	Neste caso, ligue a função visualização alargada.	
Modo Filme	Ao utilizar esta função, pode optimizar o modo de visualização para a reprodução de	
	filmes quando assistir a um filme. O Modo Filme proporciona definições de visualização ideais para filmes.	
	1) Deslig.	
	2) Lig.	
	▶ O modo de filme só é suportado para os sinais [AV], [S-Vídeo] , 480i e 576i.	
PC	Elimina ou reduz ruído que causa uma qualidade de ecrã instável, como o ecrã a tremer.	
	Se o ruído não for eliminado utilizando o Ajuste fino, ajuste a frequência para o máximo e	
	depois realize o ajuste fino de novo.	Ajuste auto.
	<ul> <li>Só está activo para a entrada de Sincronização com PC do terminal D-Sub.</li> <li>Consulte a secção "Sincronização com PC (D-Sub/HDMI)".</li> </ul>	
	1) Ajuste auto.: Utilizado para ajustar a frequência e fase do ecrã de PC	
	automaticamente.	Grosso
	2) Grosso: Utilizado para ajustar a frequência quando aparecem linhas verticais no	Fino
	ecrã do PC.	
	3) Fino: Utilizado para o ajuste fino do ecrã do PC.	
	4) Reiniciar: Ao utilizar esta função, pode repor as definições do menu do PC para as predefinições de fábrica.	Reiniciar
Zoom	Aumenta o ecrã do PC para 2X, 4X ou 8X.	
	▶ Esta função só pode ser ajustada quando o sinal de entrada é de Sincronização com PC	
	(D-Sub/HDMI).	

| Funções básicas | Entrada | Imagem | Configurar | Opções |







\* Clique no botão Play (3)/Stop (3) na tabela abaixo para ver o ficheiro de vídeo.

Ajustamento do ecrã	Descrição	Play/Stop
Instalar	Para suportar possíveis deficiências no local da instalação, pode inverter as imagens projectadas na vertical/horizontal.	
	1) Frontal-Chão: Imagem normal	
	2) Frontal-Tecto: Imagem invertida na horizontal/vertical	
	3) Traseira-Chão: Imagem invertida na horizontal	
	4) PostTecto: Imagem invertida na vertical	
Modo da Lâmpada	Utilizada para definir o brilho da imagem ao ajustar a quantidade de luz gerada pela lâmpada.	
	<ol> <li>Eco: Este modo é optimizado para ecrãs pequenos, com dimensões inferiores a 100 polegadas. Este modo diminui o brilho da lâmpada e o consumo de energia, para assim prolongar a vida útil da lâmpada e reduzir o ruído e o consumo de energia.</li> <li>Normal: Este modo é optimizado para uma utilização geral. Este modo é</li> </ol>	Eco
	recomendado para a estabilidade do brilho da lâmpada que permite baixo ruído e ambiente de funcionamento confortável, mesmo em situações de grande luminosidade.	Normal Brilho
	3) Brilho: Este modo maximiza o brilho da lâmpada em situações de grande luminosidade. À medida que o brilho da lâmpada aumenta, a vida útil da mesma diminui e o ruído e o consumo de energia pode aumentar.	
Keystone v.	Se as cenas estiverem distorcidas ou inclinadas, pode compensar este facto utilizando a função Keystone vertical.	
2º plano	Pode definir o Fundo apresentado quando não existe sinal do dispositivo externo ligado ao projector. Se for recebido um sinal, o fundo que definiu desaparece e o ecrã normal é apresentado.	
	1) Logótipo	
	2) Azul	
	3) Preto	
Padrão teste	Gerado pelo próprio projector. Utilizado como base de instalação para a instalação do projector.	Sombreado
	1) Sombreado : Pode verificar se a imagem está ou não distorcida.	
	2) Tamanho ecrā : Pode ter por base tamanhos de formato de imagem como 1,33 : 1 ou 1,78 : 1.	Tamanho ecrã
Tipo de vídeo	Se a qualidade do ecrá for anormal uma vez que o projector não identifica o tipo de sinal de entrada automaticamente no modo PC ou HDMI, pode definir manualmente o tipo de sinal de entrada.	

- No modo [PC], esta função só está activa se o sinal de entrada for de Sincronização com AV (D-Sub). No entanto, para uma sincronização H/V separada, esta função só está activa para os sinais 1280 x 720p 59,94 Hz/60 Hz.
- No modo [HDMI], esta função só está activa para os sinais 640x480p 59,94Hz/60 Hz, 1280x720p 59,94Hz/60 Hz entre os sinais de Sincronização com AV (HDMI).
  - 1) Automático
  - 2) RGB(PC)
  - 3) RGB(AV)
  - 4) YPbPr(AV)

Utilização		Cor, Nitidez,Matiz	Menu e zoom do PC
RGB(PC)	Quando liga a saída RGB de um PC ao terminal D-Sub	Desactivar	Activar
RGB(AV)	Quando liga a saída RGB de um dispositivo AV (STB, DVD, etc…) ao terminal D-Sub	Activar	Activar
YPbPr(AV)	Quando liga a saída YPbPr de um dispositivo AV (STB, DVD, etc…) ao terminal D-Sub	Activar	Desactivar
PC	Quando liga um PC ao terminal HDMI	Desactivar	Activar
AV	Quando liga um dispositivo AV (STB, DVD, etc…) ao terminal HDMI	Activar	Desactivar
Automático	Definições automáticas	-	-





Reiniciar

Ao utilizar esta função, pode repor diversas definições para as predefinições de fábrica.

1) Predefinição fábrica: Retoma as definições de fábrica.

2) Repor hora de verificação do filtro: Reinicia o tempo de filtro.

**(**)



Predefinição fábrica



Repor hora de verificação do filtro

| Funções básicas | Entrada | Imagem | Configurar | Opções |



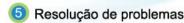




Ajustamento do ecrã		Descrição	Play/Stop
Idioma	Pode seleccionar o idioma utilizado para o ecrã do menu.		
	1) English 2) Deutsch 3) Nederlands 4) Español 5) Français 6) Italiano	7) Svenska 8) Português 9) Русский 10) ใми 11) 中国语 12) 한국어	<b>90</b>
Opção menu	1) Posição		
	Pode mover a posição	do menu para cima/baixo/esquerda/direita.	Posição
	<ol><li>Transparênc.</li><li>Pode definir a transluc</li></ol>	idaz da manu	rosição
	– Alta – Médio – Baixa	idez do mend.	Transparênc.
	- Opaco		Tempo
	3) Tempo Menu		Menuv
		visualização do menu. seg / 60 seg / 90 seg / 120 seg / Ficar ligado	
Som	Regula o equilíbrio de áud incorporado no projector.	dio direito e esquerdo e o equalizador do altifalante estéreo 3W	
	1) Balanço	4) 1kHz	
	2) 100Hz	5) 3kHz	
	3) 300Hz	6) 10kHz	
Def. h. ver. filtro	Define o período de verifi	cação para o filtro. (Unidade: hora)	
	1) Deslig.		
	2) 100		
	3) 200		
	4) 400		
	5) 800		
	mensagem de verifica o projector.	ção do filtro for superior ao período de verificação do filtro, a ação do filtro é apresentada durante um minuto sempre que liga ação do filtro: "Verifique o filtro e, se necessário, limpe-o ou	
Ligar auto.	Se a alimentação do proje	ector estiver ligada, este liga automaticamente sem carregar	
	no botão de alimentação.		
	1) Deslig.		
	2) Lig.		
Temporizador	automaticamente.	nal de entrada para a hora determinada, o projector desliga-se inada, não deve haver qualquer informação através de botões irte superior do projector)	
	2) 10 Min		
	3) 20 Min		
	4) 30 Min		
Informação	Pode verificar sinais de fo PC e tempo de utilização	onte externa, configuração da imagem, ajuste da imagem do da lâmpada.	







- Precauções
- Descrição geral do produto 5 Resolução de problemas
- 3 Ligações
- 4 Utilizar
- Outras informações

A lista de verificação antes de comunicar qualquer problema



# A lista de verificação antes de comunicar qualquer problema

#### Instalação e ligações

0:	nto	 

Não consegue ligar o projector.

Quero instalar o projector no tecto.

A fonte externa não está seleccionada.

#### Resolução de problemas

- Verifique as ligações dos cabos de alimentação.
- O suporte para instalação no tecto é vendido em separado. Contacte o distribuidor local deste produto.
- Verifique se o cabo de vídeo está bem ligado à porta adequada. Se os cabos não estiverem ligados correctamente, não pode utilizar o equipamento.

#### 칟 Menus e telecomando

#### Sintomas

#### O telecomando não funciona.

#### Resolução de problemas

- Verifique se o seu telecomando está no ângulo e na distância correctos. Retire todos os obstáculos existentes entre o telecomando e o produto.
- A iluminação directa com lâmpadas de 3 vias ou outro dispositivo de iluminação no sensor remoto do projector pode afectar a sensibilidade e provocar uma avaria do telecomando.
- Verifique se a pilha do telecomando está descarregada.
- Verifique se o indicador na parte superior do projector está aceso.

Não consigo seleccionar um menu.

• Verifique se o menu é apresentado a cinzento. Não se encontra disponível um menu cinzento.

#### Ecrã e fonte externa

#### Sintomas

#### Resolução de problemas

Não se consegue ver imagens.

- Verifique se o cabo de alimentação do projector está bem ligado.
- Verifique se foi seleccionada a fonte de entrada adequada.
- Verifique se os conectores se encontram correctamente ligados às portas existentes na zona traseira do projector.
- Verifique as pilhas do telecomando.
- As programações <Cor> e <Brilho> não podem estar nos seus limites mais

Cor de fraça qualidade

Regule as programações <Matiz> e <Contraste>.

As imagens não estão nítidas.

- Regule a focagem.
- Verifique se a imagem projectada está muito afastada ou muito próxima do

Ouvem-se ruídos estranhos.

• Se o ruído estranho persistir, entre em contacto com o nosso centro de assistência.

O LED de funcionamento acende.

• Efectue os procedimentos indicados para resolver os problemas relacionados com LEDs de funcionamento anómalos.

Aparecem linhas no ecrã.

• Se houver discrepância de frequências, podem surgir linhas com interferências no modo PC. Regule a frequência vertical da placa de vídeo nas propriedades de visualização avançadas.

Não se consegue ver a imagem dos dispositivos externos.

Só aparece um ecrã azul.

O ecrã aparece a preto e branco ou com cores invulgares/o ecrã está muito escuro ou muito claro.

- Verifique o funcionamento do dispositivo externo e se houve alterações nas opções de ajuste como Brilho e Contraste, etc, do menu <Modo> do projector.
- Ligue os dispositivos adequadamente. Volte a verificar as ligações dos cabos.
- As opções do menu Imagem Person, que é possível regular foram programadas correctamente.
- Execute a função <Predefinição fábrica> se quiser repor os valores de fábrica das programações.















S Resolução de problemas



Cuidado e manutenção | Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO | Autoridade |

# Cuidado e manutenção

### Para limpar o exterior e a lente do projector

# Limpe o projector utilizando um pano macio e seco.

- Não limpe o projector com substâncias inflamáveis como benzeno, diluentes ou um pano húmido, dado que estes podem causar problemas.
- Não toque no projector com uma unha ou outro objecto pontiagudo dado que pode riscar a superfície.



#### Para limpar o interior do projector

#### Para a limpeza do interior do projector, contacte o Centro de Assistência ou um revendedor. (Carregado)

Contacte o seu revendedor ou um Centro de Assistência no caso da presença de pó ou outras substâncias no interior do projector.



#### Substituição da lâmpada

#### Precauções acerca da substituição da lâmpada

- A lâmpada do projector é uma fonte de alimentação expansível. Para o melhor desempenho possível, substitua a lâmpada consoante o tempo de utilização. Pode ver o tempo de utilização da lâmpada no Visor de informações (botão INFO).
- Use a lâmpada recomendada quando a substituir. Substitua pelo mesmo modelo fornecido com o projector.
  - Nome do modelo da lâmpada: 220W Philips fusion lamp
  - Fabricante da lâmpada: Philips Lighting
  - Para saber como adquirir uma lâmpada, consulte 'Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO'.
- Verifique se o cabo de alimentação está desligado antes de substituir lâmpadas.
- Mesmo depois de o cabo de alimentação ser desligado, a lâmpada mantém-se quente. Deixe-a arrefecer durante pelo menos 1 hora antes de mudar a lâmpada.
- > A lâmpada situa-se no canto traseiro esquerdo do projector.
- Antes de ligar o projector para mudar a lâmpada, tape o projector com um pano macio numa superfície plana.
- Não deixe a lâmpada antiga na proximidade de produtos inflamáveis ou ao alcance de crianças. Existe o risco de queimadura ou lesão.
- Elimine partículas de sujidade ou materiais estranhos à volta ou no interior da unidade da lâmpada utilizando um dispositivo de vácuo adequado.
- Ao manusear a lâmpada, evite tocar em qualquer parte à excepção das pegas. Se manusear a lâmpada de forma incorrecta, isso pode afectar a qualidade do ecrã e encurtar a sua vida útil.
- O projector não funcionará normalmente se a tampa não for totalmente bloqueada após a substituição da lâmpada. Se o seu projector não funcionar normalmente, consulte as Indicações dos LED.

#### Procedimento de substituição da lâmpada



- Como a lâmpada é um produto de temperatura e tensão elevadas aguarde pelo menos uma hora depois de desligar a alimentação antes de a substituir.
  - A lâmpada é localizada do lado esquerdo do projector (quando visto de frente).
- Dado que o tipo de lâmpada varia consoante o model code do produto que adquiriu, verifique o model code quando adquirir uma lâmpada.
- Quando substituir a lâmpada, verifique primeiro o model code do produto que adquiriu e consulte as instruções de substituição adequadas.
- D model code encontra-se na etiqueta localizada na base ou na parte de trás da embalagem ou do produto.

#### Tipo 1 (Model Code : SPL300WX/\*\*)

- 1 Retire o parafuso apresentado na 2 Retire os dois (2) parafusos figura abaixo e, em seguida, abra a tampa.
  - apresentados na figura abaixo.
- 3 Segure e puxe a pega da lâmpada para fora do projector, como se mostra na figura abaixo.







#### Tipo 2 (Model Code : SPL300WVX/\*\*)

- 1 Retire o parafuso apresentado na 2 Retire os dois (2) parafusos figura abaixo e, em seguida, abra a tampa.
- apresentados na figura abaixo.
- 3 Segure e puxe a pega da lâmpada para fora do projector, como se mostra na figura abaixo.









A montagem de uma nova lâmpada faz-se pela ordem contrária à da desmontagem.

#### Substituir e limpar o filtro

#### Precauções ao substituir o filtro do projector

- O filtro está situado na parte de baixo do projector.
- Desligue o projector e, em seguida, desligue o cabo de alimentação depois de o projector arrefecer
  - De outro modo, as suas peças podem ficar danificadas devido ao aquecimento interno.
- Quando substituir o filtro, pode libertar poeiras.
- Para saber como adquirir um filtro, consulte 'Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO'.

#### Sequência para substituir ou limpar o filtro do projector

- 1 Desligue o projector e, em seguida, desligue o cabo de alimentação depois de o projector arrefecer suficientemente.
- 2 Posicione o produto com a parte inferior virada para cima e, em seguida, empurre e retire a tampa do filtro na direcção da seta.
  - \* Quando colocar o produto com a parte de baixo virada para cima, pouse-o sobre um pano macio para evitar que figue riscado.
- 3 Substitua ou limpe o filtro.







- Quando limpar o filtro, utilize um pequeno aspirador para computadores e pequenos produtos electrónicos ou lave-o debaixo de água corrente.
- Quando lavar o filtro debaixo de água corrente, certifique-se de que o seca completamente. A humidade pode corroer o filtro.
- Se não conseguir limpar a sujidade do filtro ou se o filtro estiver rasgado, deve ser substituído.
- Sertifique-se de que selecciona a opção Reiniciar o tempo do filtro depois de substituir ou limpar o filtro do

#### Aberturas de ventilação

#### Localização das aberturas de ventilação

> As aberturas de ventilação situam-se dos lados direito e esquerdo e na parte inferior do projector.









| Cuidado e manutenção | Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO | Autoridade |

# Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO

No caso de alguma dúvida ou comentário relativo a produtos da Samsung, contacte um centro de suporte a clientes da SAMSUNG.

North America			
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/us	
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ca	
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mx	

Latin America			
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar	
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br	
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl	
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com/co	
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin	
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin	

EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

	Europe	
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be (Dutch) http://www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Flor	renc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8
DENMARK	8 - SAMSUNG(7267864)	http://www.samsung.com/dk
EIRE	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
FINLAND	30 - 6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	01 4863 0000	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG (7267864, € 0.14/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG(7267864)	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/uk

	CIS	
BELARUS	810-800-500-55-500	
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com/ee
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com/lt

MOLDOVA	00-800-500-55-500	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru

	Asia Pacific	
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com/cn
HONG KONG	3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282 1-800-3000-8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/ae

 $\mid$  Cuidado e manutenção  $\mid$  Contactar a SAMSUNG NO MUNDO INTEIRO  $\mid$  Autoridade  $\mid$ 



As informações constantes deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. © 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

É expressamente proibido qualquer tipo de reprodução sem a autorização por escrito da Samsung Electronics Co., Ltd.

A Samsung Electronics Co., Ltd. não será responsável por erros contidos neste manual, nem por danos acidentais ou consequenciais relativos ao fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

